ISAZISO NGOKUPHATHELENE NOKUNGANGENI ESINXEPHEZELWENI

Uma njengamanje noma UBUNGUMVUKUZI WEGOLIDE eNingizimu Afrika, noma ingasiphi isikhathi ngemva komhla ziyi-12 kuMashi 1965, futhi wawuvuleleke kuthuli lwe-silica noma uma ungenwe i-silicosis noma isifo sofuba ("TB") NOMA UNGUMUNTU OBETHEMBELE KUMVUKUZI (isibonelo, umkosikazi, ingane noma umlingani okudala ezwana naye kodwa angashadile naye) futhi lowo mvukuzi esashona, SICELA UFUNDE LESI SAZISO NGOKUCOPHELELA NGOBA KUNGENZEKA SIBE NOMTHELELA EMALUNGELWENI AKHO.

UKUKHOKHELA UKUNXEPHEZELA

Ngomhlaka-3 Meyi 2018, izinkampani eziyisithupha, i-African Rainbow Minerals, Anglo American SA, AngloGold Ashanti, Gold Fields, Harmony neSibanye-Stillwater kanye nezinye izinkampani ezisebenzisana nazo **("izinkampani zezimayini zegolide ezibambe iqhaza")** sezifinyelele esivumelwaneni sokukhokhela ukunxephezela ngaphansi kwemibandela ethile abavukuzi begolide okumele bahlomule kanye nabantu ababethembele kulabo bavukuzi begolide asebashona. Lesi sicelo sokunxeshezelwa esihlongozwayo sizokhokhela izicelo zokukhokhelwa ezifakelwe izinkampani zezimayini zegolide ezibambe iqhaza ngenxa yesicelo sokukhokhelwa esifakwe eNkantolo Ephakeme ngkuphathelene nalokhu:

- ukulimala kanye nokulahlekelwa okwenzeke kubavukuzi abangenwa yi-silicosis kanye/noma Isifo Sofuba ngesikhathi besebenza ezimayini zegolide ezithile eNingizimu Afrika, kanye
- ukulimala kanye nokulahlekelwa kwababethembele kubavukuzi abashona ngenxa yalezi zifo.

Ukukhokhela ukunxephezela kwagunyazwa Inkantolo Ephakeme eGoli ngomhlaka- 26 Ntulikazi 2019.

UBANI OBANDAKANYWE EKUKHOKHELELWENI UKUNXESHEZELWA?

Uyilungu elimelwe ngokuphathelene nesinxephezelo, futhi uzofakwa kwabakhokhelwa isinxephezelo, uma uhlangabezana nakho konke okudingekayo kunoma imaphi kulawa maqoqo amelwe amane:

Iqoqo labamelwe 1:	Bonke abantu: 1. kuze kufinyelele esikhathini sokusebenza kwesivumelwano sokukhokhelwa, abebenza umsebenzi oyingozi. Ngokuphathelene nesivumelwano sokukhokhelwa, umsebenzi oyingozi uchaza "umsebenzi oyingozi" njengalokho uchazwe kuMthetho Obhekelele Izifo Ezitholakala Ezimayini kanye Nasemisebenzini, 1973 noma nanoma imuphi kule misebenzi: (i) ukusebenza emgodini emayini yegolide; (ii) ukusebenza endaweni yokuwasha izingubo lapho kuwashwa khona izingubo zabavukuza emgodini; (iii) ukusebenza kuma-slime dam emayini yegolide; (iv) ukusebenza e-assay laboratory yemayini yegolide kuhlaziywa khona okuqukethwe yi-ore enegolide, nalapho isisindo sothuli oluphefumulwayo olutholakala ekwenzeni isampula lomuntu uqobo luhlonzwa khona; (v) ukusebenza ku-metallurgical plant yemayini yegolide, okuhlanganisa ukugaya, ukusika okusansimbi (milling), ukuhambisa kanye nokuncibilikisa i-ore; kanye (vi) nomsebenzi owenziwa ku-conveyor belt owenziwa ukuze kuhanjiswe idwala eliqheshulwe kumsebenzi owenziwa emgodini ukuze kuvele igolide; 2. noma ubani ngosuku noma ngaphambi kosuku lokusebenza kwesivumelwano, ongenwe yi-silicosis noma obevuleleke kuthuli lwe-silica; 3. owenza noma owenze umsebenzi oyingozi kweyodwa noma ngaphezulu ezimayini ezibalwe Kusichibiyelo A salesi saziso ngemva komhla ziyi-12 kuMashi 1965; futhi 4. ongazange aphethe isicelo sakhe ezicelweni zokunxeshezelwa ezedlule zase-Anglo American South Africa Limited kanye ne-Anglo Gold Ashanti Limited ngomhla ziyi-14 kuMashi 2016 kanye no-Anglo American South Africa Limited mhla ziyi-19 kuSebthemba 2013, ngokushiyashiyana.
Iqoqo labamelwe 2:	Ababethembele kunoma ubani Oseqoqweni labamelwe 1 ngenhla ozobe esashona ngesikhathi kuqala ukusebenza isivumelwano sokunxeshezelwa.
Iqoqo labamelwe 3:	Bonke abantu: 1. ngesikhathi sokusebenza kwesivumelwano sokunxeshezelwa abake benza umsebenzi oyingozi; 2. noma ubani ngosuku, noma ngemva kosuku lokusebenza kwesivumelwano, ongenwe Yisifo Sofuba; kanye 3. owenza noma owenze umsebenzi oyingozi, ngemva komhla ziyi-12 kuMashi 1965, kweyodwa noma ngaphezulu ezimayini ezibalwe Kusichibiyelo A salesi saziso.
Iqoqo labamelwe 4:	Ababethembele kunoma ubani Oseqoqweni labamelwe 3 ngenhla ozobe esashona ngesikhathi kuqala ukusebenza isivumelwano sokunxeshezelwa.

UYINI UMTHELELA WOKUKHOKHELWA ISINXEPHEZELO?

Ukukhokhelwa isinxephezelo akukenziwa ngenxa yokuthi akukahlabezwana nezinye izimo zaso. Uma kuhlangabezwana nezimo zaso, izinkampani zezimayini zegolide ezibambe iqhaza zizosungula isikhwama, esibizwa nge-TSHIAMISO TRUST.

Uma isivumelwano sokukhokhela isinxephezelo siqala ukusebenza:

- Izinkampani zezimayini zegolide ezibambe iqhaza zizokhokha izimali ekuvunyelwane ngazo ku-TshiamisoTrust bese kuqala uhlelo lokukhokha izinxephezelo.
- Wonke amalungu amelwe ngokwesicelo sokunxeshezelwa angathumela **isicelo sokukhokhelwa kuTshiamiso Trust** ukuze bathole ukunxeshezelwa ngemali, ngaphandle kwalawo akhethe ukungangeni esinxephezelweni.
- Imininingwane yokuthi usifaka kanjani isicelo sokukhokhelwa kuTshiamiso Trust izoshicilelwa ezingosini zokucoshela izindaba kanye nakusizindalwazi: www.silicosissettlement.co.za.
- I-Tshiamiso Trust izokhokhela isinxephezelo abafake isicelo sokukhokhelwa **abafanele ukunxeshezelwa**. Umuntu okufanele afake isicelo sokukhokhelwa umuntu oyilungu lanoma yimaphi lawa maqembu futhi ohlangabezana nalokho okufunwa yi-Tshiamiso Trust ukuze athole ukunxeshezelwa ngemali.
- Abantu abamelwe ngokuphathelene nesinxephezelo kumele bafake ifomu lesinxephezelo ku-Tshiamiso Trust futhi kungenzeka kudingeke ukuthi benziwe ukuhlolwa kwezempilo ukuze kuhlonzwe ukuthi ngabe bangabafake izicelo okufanele banxesshezelwe.

Uma sekusebenza isivumelwano sokukhokhelwa isinxephezelo, labo abafanele ukufaka isicelo sokukhokhelwa kuzofanela bathole imali abazoyikhokhelwa kanye ephakathi kuka-R10 000 no-R250 000, okuncike kuhlobo kanye nokuba mandla kwesifo. Ezimweni ezithile ezikhethekile, le mali ingakhushulwa ize ifinyelele ku-R500 000.

Imigigomo nemibandela ephelele ngokuphathelene nesinxephezelo sokukhokhelwa sokugcina kanye nesinqumo seNkantolo ngokuphathelene nokugunyaza ukukhokhelwa kwesinxephezelo kuyatholakala ku- www.silicosissettlement.co.za noma ingatholakala kubaMmeli Bokumele Banxeshezelwe **(imininingwane yokuxhumana ingezansi).**

AKUMELE UKHOKHELE NOMA UBANI UKUZE AKUSIZE UKUFAKA ISICELO SAKHO SOKUKHOKHELWA

YINI OKUMELE NGIYENZE UKUZE NGIHLALE NGIYINGXENYE YALESI SINXEPHEZELO SOKUKHOKHELWA?

UMA UYILUNGU LABAMELWE FUTHI UFISA UKUBA YONGXENYE YESICELO SOKUKHOKHELWA, AKUKHO LUTHO OKUMELE ULWENZE OKWAMANJE.

Nanoma kungekho okudingeka ukuthi ukwenze ukuze ubambe iqhaza esinxephezelweni sokukhokhelwa, uma ufisa ukuthumela imininingwane yakho yokuxhumana ngokuphathelene nokukhombisa intshisekelo yakho ekubambeni iqhaza, ungenza lokho ngokugcwalisa ifomu lolwazi noma ngokubhalisela ukuba nentshisekelo kulesi sizindalwazi www.silicosissettlement.co.za.

UKUKHETHA UKUNGANGENI ESINXEPHEZELWENI SOKUKHOKHELWA

UMA UYILUNGU LABAMELWE UKUZE BANXESHEZELWE, ISINXEPHEZELO SOKUKHOKHELWA SIYABOPHEZELA KUWE NGAPHANDLE UMA UTHATHA IZINYATHELO ZOKUNGANGENI ESINXEPHEZELWENI. Uma ungafuni ukuba yingxenye yesinxephezelo sokukhokhelwa, noma uma ufuna ilungelo lokuzifakela isicelo wedwa enkantolo, kumele-ke ukuthi uthathe izinyathelo zokungangeni esinxephezelweni sokukhokhelwa.

Ukuze uphume esinxephezelweni sokukhokhelwa, kumele **UGCWALISE BESE USAYINA IFOMU A, IFOMU B, IFOMU C, NOMA IFOMU D (NOMA ILIPHI ELIHAMBISANA NAWE) BESE ULIHAMBISA NDAWONYE NAMADOKHUMENTI OKUSEKELA ADINGEKAYO, KUMCWANINGI MABHUKU OZIMELE SNG Grant Thornton,** ngaphambi komhlaka-24 Lwezi 2019.

Ifomu kumele lisayinwe phambi kwesikhulu esisayinela okufungelwe esigunyawe ngokusemthethweni. Zonke iziteshi zamaphoyisa eNingizimu Afrika zinesikhulu esisaynela okufungelwe esigunyazwe ngokusemthethweni.

UKUZE UNGANGENI, HAMBISA IFOMU LAKHO LOKUNGANGENI KANYE NAMADOKHUMENTI OKUSEKELA NGESANDLA NOMA NGEFEKSI NOMA NGE-IMAYLI NGOKUSEBENZISA LE MININGWANE ELANDELAYO: SNG Grant Thornton

Ikheli lokuliletha ngesandla: 20 Morris Street East, Woodmead, Johannesburg 2191

Inombolo yefeksi: +27 11 234 0933

Ikheli lokuthumela nge-imeyli: silicosissettlement@sng.gt.com

Awukwazi ukuthi awungeni ngocingo kodwa ungashayela ucingo izinombolo ezingezansi ukuze ungangeni.

Ilungu ngalinye elimelwe elifuna ukuphuma kumele ligcwalise futhi lisayine ifomu eliseceleni ukuze lingangeni.

Uma uhambisa ifomu lokungangeni, Umcwaningi mabhuku Ozimele kungenzeka akuthinte ukuze athole eminye imininingwane.

AMAFOMU OKUNGANGENI ATHOLAKALA KU- www.silicosissettlement.co.za **NOMA ANGATHOLAKALA KUBAMMELI ABAMELE OKUMELE BANXESHEZELWE NOMA ABAMMELI ABAMELE OKUMELE BANXESHEZELWE BAZOKUTSHELA NGENDAWO ESEDUZE NAWE ONGATHOLA KUYO AMAFOMU OKUNGANGENI (IMININGWANE YOKUXHUMANA INGEZANSI).**

* SICELA UQINISEKISE UKUTHI UGCWALISA IFOMU LOKUNGANGENI ELIFANELE. UMA UDINGA UKUSIZWA NGOKUPHATHELENE NALOKHU, SEBENZISA IZINSIZA ZOLWAZI EZINGEZANSI.

UKUZE UTHOLE IMININGWANE EYENGEZIWE NGOKUPHATHELENE NOHLELO LOKUFAKA ISICELO, ISIVUMELWANO SOKUNXESHEZELWA KANYE NOKUNGANGENI:

- Vakashela ku-www.silicosissettlement.co.za;
- Shayela ucingo lwamahhala lwase-Call Centre ku-0801 000 240 noma 0800 110 110. I-Call Centre izosebenza ngokungakhokhisi lutho abantu abashaya izingcingo beseNingizimu Afrika;
- Thumela u-"please call me" kule nombolo elandelayo 072 557 8077 noma 079835 7179.

Ungathinta futhi Abammeli Abamele Okumele Banxeshezelwe ku-:

Richard Spoor Incorporated Attorneys Ucingo: +27 (0)11 482 6081; Ifeksi: +27 (0)11 482 1419 info@rsinc.co.za; P.O. Box 303 Parklands, 2121 Ikheli lendawo: Eton Building, Sherborne Square 5 Sherborne Road Parktown, Johannesburg	**Abrahams Kiewitz Incorporated** Ucingo: +27 (0)21 914 4842 Ifeksi: +27 (0)21 914 1455 classaction@ak.law.za; P.O. Box 3048, Tygervalley, 7536, Cape Town Penthouse, 6th Floor, Imperial Terraces, Carl Cronje Drive, Tyger Waterfront, Tygervalley, Cape Town	**Legal Resources Centre** Ucingo: +27 (0)11 836 9831 Ifeksi: +27 (0)11 834 4273 silicosisclass@lrc.org.za P.O. Box 9495, Johannesburg, 2000 Bram Fischer Towers, 16th Floor, 20 Albert Street, Marshalltown, Johannesburg

RICHARD SPOOR INC ATTORNEYS · ABRAHAMSKIEWITZ INCORPORATED · LRC Legal Resources Centre

ARM African Rainbow Minerals · AngloAmerican · AngloGoldAshanti · Gold Fields · Harmony · Sibanye Stillwater we are one

Annexure A: Izimayini ezibambe iqhaza

SA Land
Daggafontein
East Daggafontein
Elandsrand
Deelkraal (ephinde ibizwe ngokuthi yi-Elandskraal)
Kusasalethu
Western Holdings (1,2,3,4,6,7) (ARMGold)
Matjhabeng (Western Holdings amanye ama-shaft ama-4 e-Kudu, Nyala, Sable, Eland phambilini ayengama-shaft e-Freddies kanye ne-Free State Geduld)
Saaiplaas 2,3
Saaiplaas 4,5 (Masimong) (FreeGold 3)
Free State Geduld
Free State Cons
FreeGold 2 and 4
Freddies 7 kanye no-9 (ukuya ku-Kades Barnea cc, Pamodzi, Target mine)
Freegold 2, 4 (Tshepong, Phakisa)
President Brand
President Steyn
Steyn 1,2 (ukuya e-Kades Barnea, Pamodzi, Bambanani)
Steyn 3,4 (FreeGold 1, kanye naseBambanani)
Brand 1, 2, 3, 5 (Steyn 5 ukuya ku-8)
HJ Joel / Joel
Western Reefs (ehlanganiswe ne-Vaal Reefs)
Vaal Reefs (1,3,4,5,6,7)
Vaal Reefs 2
Vaal Reefs 8 (Great Noligwa)
Vaal Reefs 9 (Kopanang)
Vaal Reefs 10 (Tau Lekoa)
Vaal Reefs 11 (Moab Khotsong)
Western Deep Levels
Mponeng (South Mine WDL 1)
Tau Tona (East Mine WDL 3)
Savuka (West Mine WDL 2)
St Helena
Evander (kuhlanganisa izimayini zase-Kinross, Leslie, Bracken kanye nase-Winkelhaak)
Randfontein Estates
Doornkop
Cooke 1, 2 kanye no-3 (Rand Uranium)
Cooke 4 (Ezulwini)
Unisel
Harmony mine
Merriespruit
Hartebeesfontein
Loraine (Shafts 1,2 kanye no-3)
Zandpan
Virginia mine
Village Main Reef
Western Areas (ukuya e-South Deep)
South Deep
Beatrix (kuhlanganiswa ne-Oryx)
Oryx (ukuya ku-Beatrix)
Driefontein (ehlanganisa i-East Driefontein, West Driefontein kanye ne-Driefontein Cons)
Kloof (ehlanganisa i-Leeudoorn kusukela mhla lu-1 kuJanuwari 1993, e-Libanon kanye nase-Venterspos)
St Helena (Beisa section)